

Description du dispositif

Utiliser pour les fractures, les hernies, les glissades de la colonne vertébrale, les situations où le corps a besoin de se tenir droit et pour corriger la posture. Le dispositif est conçu uniquement pour les indications ci-dessous et la mesure correcte de la taille.

Composition du dispositif

Composants textiles: Polyamide-Élasthanne-Polyester

Composants Rigides: Acier-Polypropylène

Mode d'emploi du dispositif

Placer la ceinture autour de la taille et la fermer au niveau de l'abdomen à l'aide des bandes autos agrippantes. Les ceintures supplémentaires qui passent sur les épaules sont à croiser dans le dos puis tiré vers l'avant, celles-ci sont fixées à l'aide de velcros pour ajuster le corset confortablement au corps.

Indications

- Pour toutes les hernies vertébrales
- Maux de dos soudains et à long terme
- Pour l'ostéoporose
- Rééducation après chirurgie
- Lombalgies hautes ou basses mineures

Contre-indications

- Ne pas utiliser l'appareil dans les cas où le diagnostic est incertain.
- L'orthèse ne doit pas être placée au contact direct d'une peau lésée.
- Ne pas utiliser en cas d'allergie à l'un des composants du produit.

• Antécédents de troubles veineux ou lymphatiques.

Informations Et Avertissements Importants

Vérifier l'intégrité de l'appareil avant chaque utilisation.

N'utiliser pas l'appareil s'il est endommagé.

La surveillance par un professionnel de la santé est recommandée.

N'utiliser pas l'appareil en conduisant un véhicule.

Cet appareil est destiné à un seul patient et ne doit pas être utilisé par une autre personne.

En cas d'inconfort, de douleur, de volume anormal ou de changement de la couleur du membre, retirer l'appareil et consulter un professionnel de santé.

L'utilisation quotidienne et la durée d'application doivent être précisées par le professionnel de santé.

Ne pas utiliser le dispositif en cas d'application de certains produits sur la peau (crèmes, pommades, huiles, gels....).

Entretien et stockage du dispositif

Laver à l'eau tiède et à la main avec un détergent doux.

Pour préserver la force d'adhérence à long terme des fermetures auto-agrippantes, elles doivent être fermées avant le lavage.

Sécher à plat, à l'air libre et ne pas exposer à la chaleur (soleil, chauffage....) pendant le séchage.

Ne pas nettoyer à sec.

Gardez l'appareil propre dans sa boîte d'origine lorsqu'il n'est pas utilisé.

FR

Описание Устройства

Применяется при переломах позвоночника, грыжах, скольжениях, ситуациях, когда телу необходимо стоять прямо и для устранения нарушений осанки. Прибор предназначен только для индикации тока и точного измерения тела.

Содержимое Устройства

Текстильные компоненты: полиамид-эластан-полиэстер

Жесткие компоненты: сталь-полипропилен

Применение устройства

Оберните пояс вокруг талии и застегните ремни на липучках спереди так, чтобы они перекрывали друг друга. Дополнительные ремни, идущие от плеча, скрещиваются со спины и вытягиваются вперед. Дополнительные ремни, вытянутые вперед, фиксируются с помощью липучек, чтобы корсет идеально и удобно прилегал к телу.

указание

- При всех позвоночных грыжах
- Внезапная и длительная боль в пояснице
- При остеопорозе
- В реабилитации после хирургического вмешательства

Противопоказание

- Не используйте продукт в тех случаях, когда диагноз не определен.
- Не контактируйте продукт непосредственно с поврежденной кожей.
- Не применять при аллергии на какой-либо из компонентов продукта.
- Не используйте при венозных и лимфатических заболеваниях.

Важная информация и предупреждения

Проверяйте целостность устройства перед каждым использованием.

Не используйте, если устройство повреждено.

Рекомендуется, чтобы медицинский работник наблюдал за ним.

Не используйте устройство во время вождения.

Это устройство подходит только для использования одним пациентом и не должно использоваться другим человеком.

В случае дискомфорта, боли, аномального объема и обесцвечивания конечности извлеките устройство и обратитесь к врачу.

Продолжительность ежедневного использования и применения должна быть указана медицинским работником. Вещества, содержащие масло, не должны вступать в контакт (мази, кремы, лосьоны).

Обслуживание и хранение устройств

Его следует стирать в теплой воде, а руки с мягким моющим средством.

Чтобы сохранить долговременную адгезионную прочность лент на липучках, ленты на липучках следует закрывать перед стиркой.

Его следует сушить на открытом воздухе без подвешивания и не подвергать воздействию тепла (солнца, нагревания) при сушке.

Не подвергать химчистке.

Храните устройство в чистоте в оригинальной коробке, когда оно не используется.

RU

W406

ORTHOPEDIC SOLUTIONS



DORSELOMBER KORSE
DORSOLUMBAR CORSET WITH STRAP
CORSET DORSOLOMBAIRE
ПОЯСНИЧНО -ПОВНОЧНЫЙ КОРСЕТ

WINGMED
Orthopedic Equipments



Doğam Medikal Kozmetik Gıda Tekstil İthalat
İhracat San. ve Tic. Ltd. Şti.

Seyhan Mah. 629/12 Sokak No: 2/4 Buca
İzmir / TÜRKİYE

Tel: +90 (232) 469 14 44

www.wingmed.com.tr - info@wingmed.com.tr

Dogam Medikal company manufacturer of orthopedic equipment under Wingmed brand declares that, marked with the CE sign is Class I medical device, of rule 1, consistent with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council of 5 April 2017 on medical devices. Conformity assessment was carried out in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2017/745 of the European Parliament and of the Council.



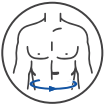
DOCUMENT REVISIONS 202407(22/07/2024) - WINGMED ©



tr	Medikal Cihaz	Tek hasta Çoklu Kullanım	Talimat kitapçığını okuyun
en	Medical Device	Single patient Multiple Use	Read the instruction leaflet
fr	Dispositif médical	Un seul patient à usage multiple	Lire attentivement la notice
ru	Медицинский прибор	Многократное использование для одного пациента	Внимательно прочтите инструкцию



Size



BEL ÇEVRESİ
WAIST CIRCUMFERENCE
TOUR DE TAILLE
ОБХВАТ ТАЛИИ(cm)

S 70-80 M 80-90 L 90-100 XL 100-110 XXL 110-120 XXXL 120-130

STD 1= S - M 70-90 STD 2= L - XL - XXL 90-120



Cihaz açıklaması

Omurgadaki kırıklarda, fıtıklarda, kaymalarda, vücudun dik durması gereken durumlarda ve postur bozukluklarını gidermede kullanılır. Cihaz yalnızca mevcut endikasyonlar ve doğru beden ölçümüne göre tasarlanmıştır.

Cihaz içeriği

Tekstil Bileşenleri: Poliamid-Elastan-Polyester

Rijit Bileşenleri: Çelik-Polipropilen

Cihaz Uygulaması

Kemer bel çevresine yerleştirin ve ön tarafta bulunan cırt bantlarını üst üste gelecek şekilde kapatınız. Omuz üstünden gelen ekstra kemerler arka taraftan çapraz geçirilip ön tarafa çekilir. Öne çekilen ekstra kemerler korseyi vücuda tam ve konforlu oturtacak şekilde cırtları vasıtası ile sabitlenir.

Endikasyon

- Tüm omur fıtıklarında
- Ani ve uzun süreli bel ağrılarında
- Kemik erimesinde
- Cerrahi müdahale sonrası rehabilitasyonda

Kontrendikasyon

- Teşhisin kesin olmadığı durumlarda ürünü kullanmayınız.
- Ürünü doğrudan yaralı cilt ile temas ettirmeyiniz.
- Ürün bileşenlerinden herhangi birine alerji durumunda kullanmayınız.
- Venöz ve Lenfatik durumlarında kullanmayınız.

Önemli Bilgiler ve Uyarılar

Her kullanımda önce cihazın bütünlüğünü kontrol ediniz. Cihaz hasarlıysa kullanmayınız. Bir sağlık uzmanının denetlemesi önerilir. Araç kullanırken Cihazı kullanmayınız. Bu cihaz yalnızca bir hastanın kullanımı için uygundur ve başka bir kişi tarafından kullanmamalıdır. Rahatsızlık durumunda, ağrı, uzuvda anormal hacim ve renk değişikliği cihazı çıkarın ve bir sağlık uzmanına danışın. Günlük kullanım ve uygulama süresi sağlık uzmanı tarafından belirtilmelidir. Yağ içeren maddeler, (merhem, krem, losyon) ile temas ettirilmemelidir.

Cihaz Bakımı ve Saklama Talimatları

Ilık suda ve elde yumuşak deterjan ile yıkanmalıdır. Cırt bantların uzun vadeli yapıştırıcı gücünü korumak için yıkamadan önce cırt bantlar kapanmalıdır. Açık havada asmadan kurutulmalıdır ve kuruturken ısıya (güneş, kalorifer) maruz kalmamalıdır. Kuru temizle yapmayınız. Cihazı kullanılmayan zamanlarda orijinal kutusunda temiz bir şekilde saklayınız.

TR

Device Description

It is used in fractures in the spine, hernias, slips, situations where the body needs to stand upright and to eliminate posture disorders. The device is designed only for current indications and accurate body measurement.

Device Content

Textile Components: Polyamide-Elastane-Polyester

Rigid Components: Steel-Polypropylene

Device Application

Place the belt around the waist and close the velcro straps on the front so that they overlap. The extra belts coming from the shoulder are crossed from the back and pulled to the front. The extra belts pulled forward are fixed by means of velcro to fit the corset perfectly and comfortably to the body.

Indications

- In all vertebral hernias
- Sudden and long-term low back pain
- In osteoporosis
- In rehabilitation after surgical intervention

Contraindication

- Do not use the product in cases where the diagnosis is not certain.
- Do not contact the product directly with the injured skin.

- Do not use in case of allergy to any of the components of the product.
- Do not use in venous and lymphatic conditions.

Important Information & Warnings

Check the integrity of the device before each use. Do not use if the device is damaged. It is recommended that a healthcare professional supervise. Do not use the Device while driving. This device is only suitable for use by one patient and should not be used by another person. In case of discomfort, pain, abnormal volume and discoloration of the limb, remove the device and consult a healthcare professional. The duration of daily use and application should be indicated by the health care professional. Substances containing oil should not be brought into contact with (ointments, creams, lotions).

Device Maintenance & Storage

It should be washed in warm water and hands with mild detergent. To preserve the long-term adhesive strength of the velcro tapes, the velcro tapes should be closed before washing. It should be dried in the open air without hanging and should not be exposed to heat (sun, heating) when drying. Do not dry clean. Keep the device clean in its original box when not in use.

EN